



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

ITAL. OCT. 4

## Estratto dei segreti medicinali

II+85 ff. · 133 × 95 mm · XVII sec. (1685-1698) · Italia

Manoscritto in discreto stato. Sui contropiatti e su alcune carte tracce di tarli · Fascicoli:  $1(IV + 1)^9 + 1(IV + 1)^{18} + 4IV^{50} + 1(IV + 4)^{62} + 1(VI + 1)^{75} + 1V^{85}$  · Paginazione originale del testo 1-114 · Foliazione a matita moderna a partire da f. 59, con correzioni recenti · Tracce di rigatura per impressione e margini piegati · Testo a piena pagina, dimensioni:  $110 \times 70$  mm; 20 righe · Una sola mano · ( $Iv^0$ ) incollato un foglietto ( $120 \times 69$  mm) con delle annotazioni ad inchiostro fatte da mano diversa · Fogli bianchi:  $1v^0$ ,  $59v^0$ ,  $82r^0$ - $85v^0$  · Accenni di decorazione: frontespizio e stelline dopo il titolo di ogni libro; stelline anche in altri punti.

Legatura coeva semirigida in cattivo stato (142 × 102 mm); piatti coperti di pergamena; due nervi semplici. Sul dorso ad inchiostro due strisce orizzontali tra cui il titolo e la data *Falopia/ Secreti/ 1685/ Manuscri/ ptum*.

Le date (1685 e 1698) della copia cioè della realizzazione del manoscritto sono esplicitate nel frontespizio-titolo (cfr. infra) e nell'indice. Si tratta di una copia eseguita dall'autore di questo estratto operata sulla stampa di "Secreti diversi et miracolosi" attribuito a Gabriele Falloppio. A conferma, si può citare l'annotazione, molto personale e chiaramente proveniente dall'autore, posta alla fine del testo principale a f. 58v°: *Questi tutti sopra detti Segreti sono cavati da Falopia perciò se ce qualcheduno, che gusti saper tutti i suoi segreti non essendo qui intieri prenda il* (sic!) suoi volumi nei quali vedra distintamente, et moltissimi altri secreti rari, e belli, et se ce d'altri che li basta questo Libretto li assicuro, che qui la miglior parte di essi si ritiene intanto. Valete. [firma illeggibile]. Il manoscritto fu acquistato dalla Königliche Bibliothek (*Acc. 9963* sul contropiatto) nel 1872, ma nel registro mancano dati relativi alla provenienza. (1v°, 81v°) timbri della Königliche Bibliothek. (1r°) a inchiostro la segnatura: *Ms. Ital. Oct. 4*.

Lemm, p. 84.

ff. 1r°-81v°. Estratto dei Secreti più facili pubblicati da Falopia con la tavola in fine per maggiore facilità di chi si vuole servire. Si divide in quattro libri; e nel primo si tratta dei secreti medicinali, nel secondo dei secreti di vino et acqa, nel 3° dei secreti d'Alchimia et altri e nel 4° dei secreti di molte cose belle curiose e rare INA/ Cop¹o in Rag¹io[?] l'anno 1685. (2r°-11v°) Primo libro. >LIBRO PRIMO NEL quale si contengono varj Segreti di far diversi Medicamenti< I. A far il Balsamo Artificiato. Recipe Succo di Porri, succo di menta et mettilo... – ...alcune volte sole venir male





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

alla verga senza occasione togli seme di ruta, et bruscala et metti su. Fine del Primo Libro. (11v°18r°) Secondo libro. >LIBRO SECONDO NEL quale si contengono vari secreti di vini et acque< A far il vino turbido chiaro... – ...dormentar uno quanto tu voi ma ci bisogna bona discretione. Fine del Secondo Libro. (18v°52v°) >LIBRO TERZO NEL quale si contengono secreti d'alchimia, et altri diversi< Purificatione del'Argento vivo... – ...questo sangue fresco con buona acqua di vita, e falla distillare allambico et sarà più fina ale narat(...) (parola illeggibile). Fine del Terzo Libro. (53r°-58v°) Quarto libro. >LIBRO QUARTO NEL quale si contengono secreti di molte et curiose cose< A scacciare ogni reo animale dalla tua casa... – ...con questo arco potrai segare che ferro tu vuoi. Fine del Quarto Libro. Questi tutti sopra detti Segreti sono cavati da Falopia perciò se c'è qualcheduno, che gusti saper tutti i suoi segreti non essendo qui intieri prenda il (sic!) suoi volumi nei quali vedra distintamente, et moltissimi altri secreti rari, e belli, et se ce d'altri che li basta questo Libretto li assicuro, che qui la miglior parte di essi si ritiene intanto. Valete. [firma illeggibile]. (59r°) Titolo dell'indice analitico. Indice copioso DI Tutti li SECRETI che si contengono in questo Libretto [...] (60r°-81v°) Indice. >A< Abortir fare. fo. 19: S. 46:... Si tratta di una versione inedita del testo che costituisce un originale estratto dall'edizione dei Secreti di Falloppio (tramandati sotto il suo nome sebbene non scritti da lui). Le ricette risultano notevolmente semplificate rispetto alla versione a stampa (consultate edizioni del 1620 e del 1640). Le differenze riguardano sia la macrostruttura (divisione in 4 libri e non in 3 come nelle opere a stampa) che la microstruttura dell'opera (notevole semplificazione delle ricette; eliminazione sistematica della parte introduttiva e descrittiva, attenzione posta sugli ingredienti da utilizzare nella preparazione, conservazione solo parziale della ricetta originale). Le edizioni a stampa del testo dei Secreti erano numerosi a partire dal 1563 (1565, 1570, 1578, 1580 a Torino, 1585, 1597, 1620, 1640, 1650, 1664, 1687). Tra queste: "Secreti diversi, et miracolosi; ne' quali si mostra la via facile di risanare tutte le infirmita del corpo humano; et etiandio s'insegna il modo di fare molte altre cose, che a ciascuno sono veramente necessarie. Raccolti dall'Eccel.mo Gabriel Falloppia; et da varie persone esperimentati", Venezia 1563; "Secreti diversi et miracolosi racolti dal Falopia, et approbati da altri Medici di gran fama. Novamente ristampati, et ricorretti a commun beneficio di ciascuno. Distinti in tre libri", Venezia 1640.